

**FORMULAIRE DE CONSENTEMENT**

**Veillez lire soigneusement**, remplir et signer ce formulaire.  
Un parent ou un tuteur légal doit signer pour les nageurs  
qui ont moins de 18 ans.

Nom du club de natation : (le «club»)

---

Nom complet du nageur : (le «nageur»)

---

Numéro d'inscription de Swimming Natation Canada :

\_\_\_\_\_ (numéro à 9 chiffres)

**Tous les nageurs ou leur parent ou tuteur légal doivent signer  
une copie de ce formulaire.**

**Je consens par la présente** à la collecte et à l'utilisation de mon  
information personnelle telles que décrites ci-dessus.

Ce formulaire sera conservé avec les dossiers du club mentionné  
ci-dessus jusqu'à ce que le consentement soit retiré ou que  
l'individu ou la famille cesse d'être un membre de la Fédération de  
natation du Québec.

En cas de transfert vers un autre club de la province, un nouveau  
formulaire de consentement devra être complété et conservé dans  
les dossiers de ce nouveau club.

Les individus « indépendants/unattached » doivent compléter et  
envoyer ce formulaire de consentement directement à la  
Fédération de natation du Québec.

\_\_\_\_\_  
Signature du nageur (si 18ans ou plus)

\_\_\_\_\_  
Date

**OU**

\_\_\_\_\_  
Signature du parent ou tuteur (si 17ans ou moins)

\_\_\_\_\_  
Date

\_\_\_\_\_  
Nom en lettres moulées et lien avec le nageur (si signé par le tuteur)

Tél. (jour) (\_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_

Tél. (soir) (\_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_

Courriel : \_\_\_\_\_

Version 3 septembre 2010

Page 5

« Ce formulaire est extrait du document du même titre  
pour fin de traduction. »  
« Veuillez consulter le document avant de signer ce formulaire. »

**CONSENT FORM**

**Please read carefully**, fill out and sign this form.  
A parent or legal guardian must sign for swimmers  
less than 18 years old.

Name of the swimming club : (the «club»)

---

Swimmer's full name : (the «swimmer»)

---

Swimming Natation Canada registration number :

\_\_\_\_\_ (9-digit number)

**All swimmers or their parent or legal guardian must sign a  
copy of this form.**

**By the present**, I consent to the collection and use of my  
personal information as described above.

This consent form will be kept in the files of the above-mentioned  
club until such time as the consent is withdrawn or that the  
individual or the family are no longer members of the Quebec  
Swimming Federation.

In the case of a transfer to another club in the province, a new  
consent form is to be completed and kept in the files of this new  
club.

« Unattached » individuals must complete this consent form and  
send it directly to the Quebec Swimming Federation.

\_\_\_\_\_  
Swimmer's Signature (if 18yrs or older)

\_\_\_\_\_  
Date

**OR**

\_\_\_\_\_  
Parent or Guardian's Signature (if 17yrs or less)

\_\_\_\_\_  
Date

\_\_\_\_\_  
Name (printed) and relationship to swimmer (if signed by guardian)

Tel. (day) (\_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_

Tel. (eve.) (\_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_

E-mail : \_\_\_\_\_

Version : Sept-3-10

English version of the FNQ's « Formulaire de consentement »  
(page 5 of document « Politique de Confidentialité ... »)  
Please consult the said document before signing this form.